

Al Consolato d'Italia a Detroit, MI
To the Consulate of Italy in Detroit, MI

RICHIESTA DI TRASCRIZIONE DI UNIONE CIVILE

Foreign Marriage Certificate Registration Request

Il/La sottoscritto/a _____

I, the undersigned,

nato/a a _____ **il** _____

born in

on

ed attualmente residente al seguente indirizzo: _____

and currently residing in

Città _____ **Stato** _____ **CAP** _____ **Tel.** _____

City

State

Zip

Tel.

DICHIARA – HEREBY DECLARE

di essere cittadino italiano e chiede la trascrizione dell'allegato atto di unione civile presso il

to be an Italian citizen, and I request the transcription of the attached marriage certificate in the

Comune di _____ **Provincia** _____

Town of

Prov.

A tale scopo fornisce i seguenti dati:

To this end, I submit the following information

Luogo dove è stato formato l'atto di unione civile: _____

Place where the marriage took place

Stato _____ **Data dell'unione civile** _____

State

Date of civil union

Indicare di seguito le generalità di entrambe le parti.

Please indicate herein both parties' information.

Nome e Cognome Full legal name		
Luogo e data di nascita Place and date of birth		
Cittadinanza Citizenship		
Indirizzo Address		
Nome e cognome della madre Mother's full legal name		
Nome del padre Father's full legal name		
Data eventuale matrimonio precedente Date of any previous marriages		

NOTA BENE/PLEASE NOTE:

Il certificato deve essere del tipo "exemplified form" o "long form". Inoltre è IMPORTANTE che sul certificato di unione civile venga apposta la "APOSTILLE" (dall'Ufficio del Segretario di Stato dello stato dove è stato formato l'atto di unione civile) affinché il certificato stesso abbia valore in Italia.

The certificate must be an "exemplified copy" or an "extended certificate". Also, it is IMPORTANT that the marriage certificate be accompanied by an "Apostille" (issued by the Secretary of State in the state where the marriage occurred) for the certificate to be valid in Italy.

Il sottoscritto dichiara di aver preso visione dell'informativa sulla protezione dei dati personali riguardante i servizi consolari, ai sensi del Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (UE) 2016/679 – I, the undersigned, hereby declare that I read and understood the information about the protection of PII (personal identifiable information) with reference to consular services, in accordance with the General Rules on Data Protection (EU) 2016/679.

Dichiara, sotto la propria responsabilità, che quanto sopra scritto risponde a verità e di essere a conoscenza delle conseguenze penali previste nel caso di mendaci e false dichiarazioni (art. 76 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445) - I Declare, under penalty of perjury, that the above stated facts are true and that I am aware of the criminal penalties against those who make misleading or false statements (art 76 of Presidential Decree 445/2000).

Data _____
Date

Firma _____
Signature